

# **POWERCOU<sup>®</sup>** PW2

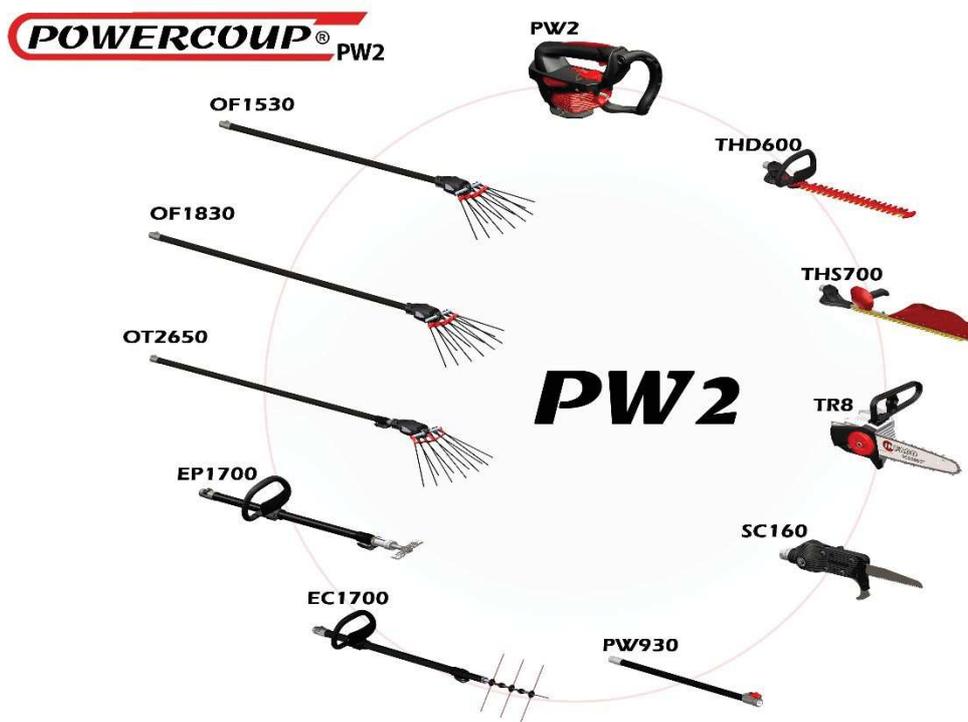
## MANUAL DE UTILIZACIÓN PW2





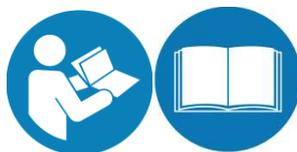
## RESUMEN

PRECAUCIONES ANTES DE USAR .....	5
EQUIPOS DE PROTECCION INDIVIDUAL .....	5
PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE.....	5
VISTA GENERAL DEL PRODUCTO .....	6
CARACTERÍSTICAS.....	6
VISTAS DE ACCESORIOS COMPATIBLES « PW2 » .....	7
GUÍA DEL USUARIO .....	8
PRIMERA PUESTA EN MARCHA .....	8
MONTAJE DE LA EMPUÑADURA.....	8
INSTALACIÓN Y CONEXIÓN .....	8
USO DE LA MÁQUINA.....	9
INDICADOR PILOTO / LED.....	11
PRECAUCIONES DE EMPLEO Y SEGURIDAD .....	12
MANTENIMIENTO Y CONSERVACION .....	13
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD .....	15
CONDICIONES DE LA GARANTIA.....	16
CONSEJOS .....	17
AVERIA.....	18
CUPÓN PARA DEVOLVER A INFACO TRAS LA COMPRA DEL APARATO .....	21
MATERIAL FABRICADO EN FRANCIA.....	23
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE .....	24



Référence	Descriptivo
PW2	Empuñadura universal de la gama POWERCOUP PW2
THD600	Cortasetos con cabezal regulable, longitud de la hoja 600 mm (23.62 inch)
THS700	Cortasetos con cabezal regulable, longitud de la hoja 700 mm (27.55 inch)
TR8	Podadora, corte máximo Ø150 mm (5,90 inch).
SC160	Cabezal de sierra, corte máximo Ø100 mm (3,94 inch).
PW930	Alargador carbono, longitud 930 mm (36,61 inch).
EC1700	Clareadora, pértiga telescópica 1/ 1,7 m (39,37/66,93 inch).
EP1700	Limpiador de brotes, pértiga telescópica 1/ 1,7 m (39,37/66,93 inch).
OT2650	Vibrador de olivas, pértiga telescópica 2,25/3,10m (88,58/122,05 inch).
OF1830	Vibrador de olivas, pértiga fija 2,45 m (96,46 inch).
OF1530	Vibrador de olivas, pértiga fija 2,15 m (84,65 inch).

## PRECAUCIONES ANTES DE USAR



**ADVERTENCIA.** Leer todos los consejos de seguridad y todas las instrucciones. No seguir los consejos y las instrucciones puede ocasionar un choque eléctrico, un incendio y/o una herida grave.

**Conservar todos los consejos y todas las instrucciones para poder leerlas de nuevo más adelante.**

El término «herramienta» en los consejos hace referencia a su herramienta eléctrica alimentada por la red eléctrica (con cordón de alimentación) o su herramienta que funciona con batería (sin cordón de alimentación).

## EQUIPOS DE PROTECCION INDIVIDUAL

	Leer atentamente las instrucciones de uso y sobre todo las instrucciones de seguridad.
	Llevar casco, protección en los ojos y protección acústica OBLIGATORIA.
	¡ATENCIÓN! Las alargaderas son de carbono, material conductor. No utilizar en las proximidades de fuentes o cables eléctricos.

## PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



Para la eliminación de los residuos, respetar las prescripciones nacionales específicas.

No tirar los aparatos eléctricos a la basura.

Reciclar el dispositivo, los accesorios y el embalaje.



Solicitar al vendedor especializado INFACO las informaciones actuales sobre la eliminación ecocompatible de los residuos.

## VISTA GENERAL DEL PRODUCTO

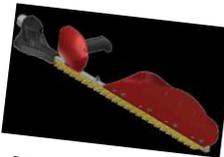
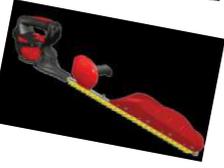


## CARACTERÍSTICAS

Referencia	PW2
Tensión	48Vcc
Potencia	220W a 1100W
Peso	1,480 Kg
Dimensiones (L x l x h)	227 mm x 154 mm x 188 mm
Detección electrónica de las herramientas	Adaptación automática de la velocidad, el par, potencia y modo de funcionamiento

**VISTAS DE ACCESORIOS COMPATIBLES « PW2 »**

		
Batería 500Wh 10,4 Amp. Réf: L810B	Batería 150Wh 3,1 Amp. Réf: 731B	Pértiga Réf: PW930
 NOT L810B	 NOT F3010	 NOT PW930

			
			
Cortasetos doble Réf: THD600	Cortasetos Réf: THS700	Serrucho Réf: SC160	Podadora Réf: TR8
 NOT THD600	 NOT THS700	 NOT SC160	 NOT TR8

			
			
Clareador Réf: EF1700	Limpiador de brotes Réf: EP1700	Vibrador de olivos Réf: OF1530 – OF1830 – OT2650	
 NOT EF1700	 NOT EP1700	 NOT OF1530/OF1830/OT2650	

## GUÍA DEL USUARIO

### PRIMERA PUESTA EN MARCHA

Para la primera utilización, es recomendable pedir ayuda a su vendedor, éste le proporcionará todos los consejos necesarios para un buen uso y un buen rendimiento.

**Es obligatorio leer atentamente los manuales de instrucciones de los equipos y accesorios antes de realizar cualquier manipulación o conectar el aparato.**

### MONTAJE DE LA EMPUÑADURA



### INSTALACIÓN Y CONEXIÓN



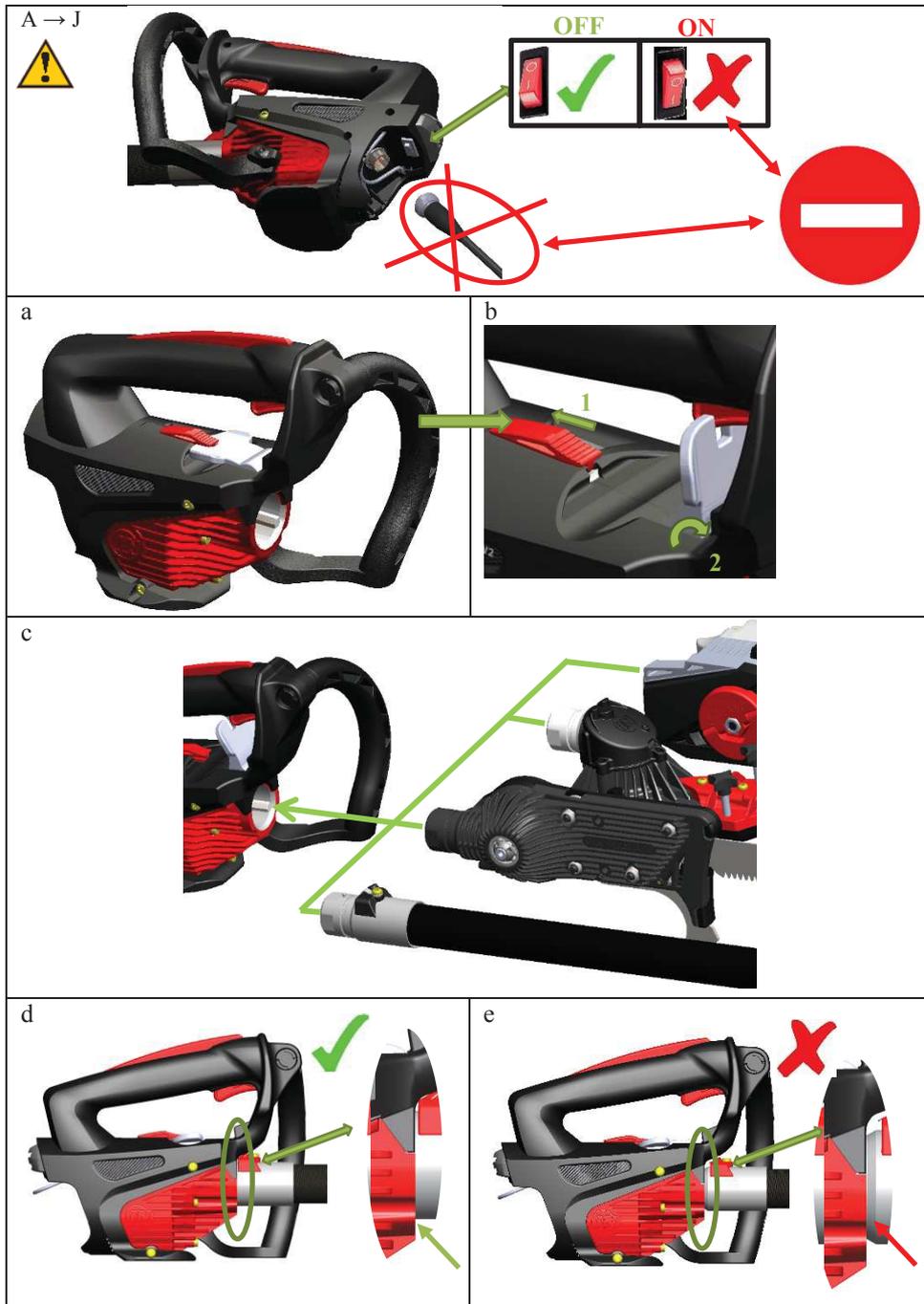
**Usar únicamente las baterías de marca INFACO con una tensión de alimentación de 48 voltios.**

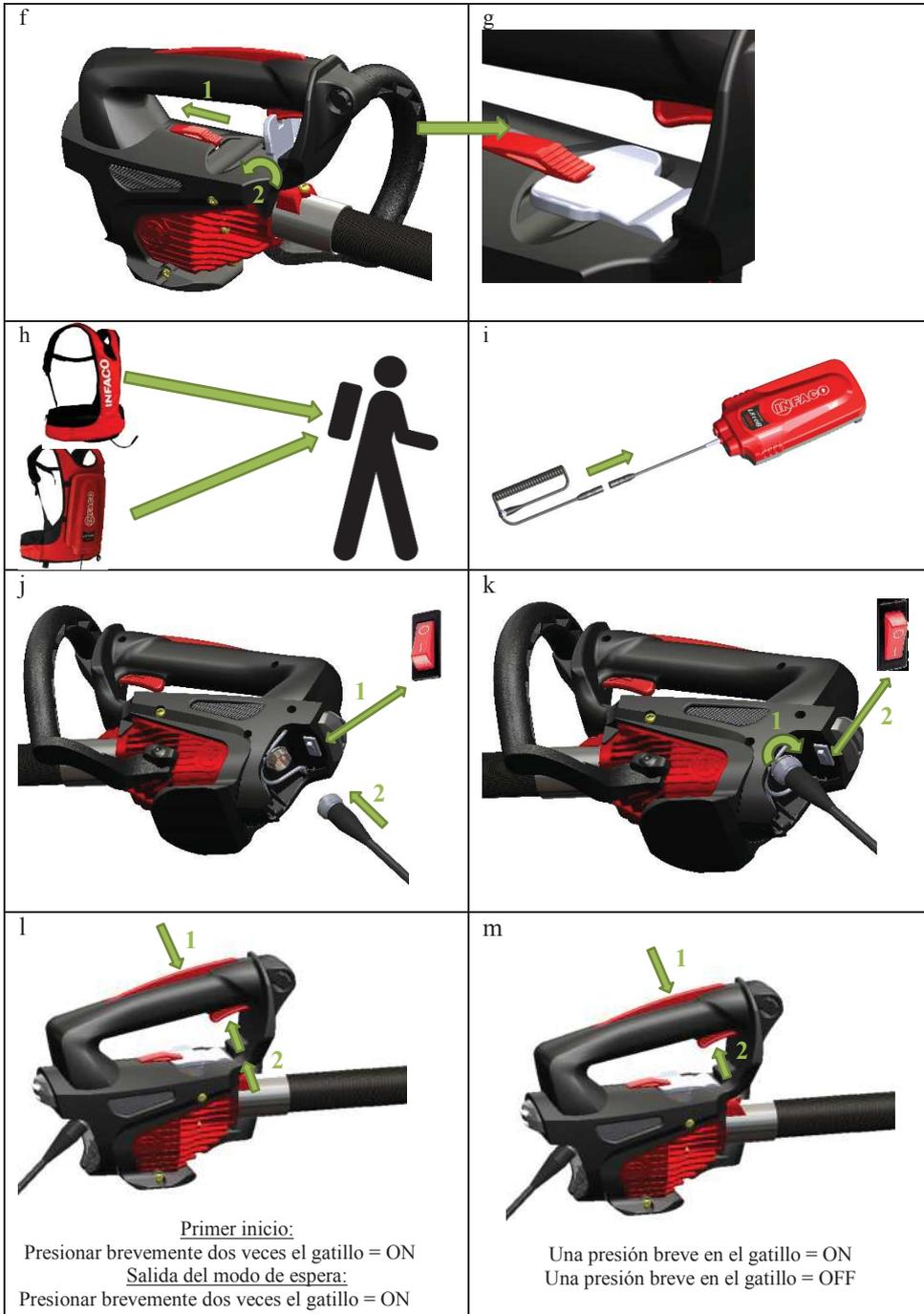
Cualquier uso con una batería distinta de baterías Infaco puede causar daños. Ninguna garantía se otorgará en la empuñadura motorizada al usar las baterías que no sean las fabricadas por la empresa INFACO.



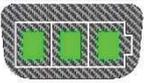
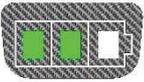
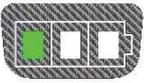
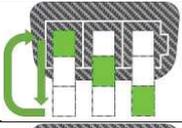
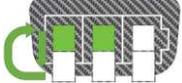
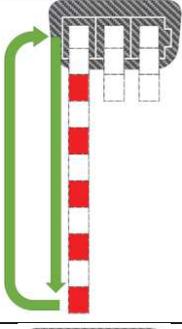
**En condiciones de lluvia, la mochilla de la batería debe llevarse obligatoriamente debajo de ropa impermeable con el fin de evitar que el conjunto de la batería y la caja de mandos se mojen.**

**USO DE LA MÁQUINA**





**INDICADOR PILOTO / LED**

<b>Estado</b>	<b>Indicador</b>	<b>Descripciones</b>
Nivel de la batería		Nivel de la batería entre 100% y 80%.
Nivel de la batería		Nivel de la batería entre 80% y 50%.
Nivel de la batería		Nivel de la batería entre 50% y 20%.
Nivel de la batería		Nivel de la batería entre 20% y 0%.
Secuencia de conexión		2 ciclos para la conexión, y presentación de espera.
Modo de espera		Nivel de la batería parpadeando lentamente.
Falta D01		Batería vacía.
Falta D02		Falta empuñadura, consulte el capítulo de avería.
Falta D14		Falta freno de cadena podadora. Consulte el capítulo de avería.

## PRECAUCIONES DE EMPLEO Y SEGURIDAD

La máquina está equipada de una protección electrónica. En cuanto la herramienta se bloquee a causa de una excesiva resistencia, la electrónica provoca la parada del motor. Reinicie el funcionamiento de la máquina según imagen « 1 » de la tabla Uso de la máquina en la página 10.

**También le aconsejamos conservar el tubo de protección de la máquina para un eventual envío al servicio postventa a la fábrica.**



## MANTENIMIENTO Y CONSERVACION

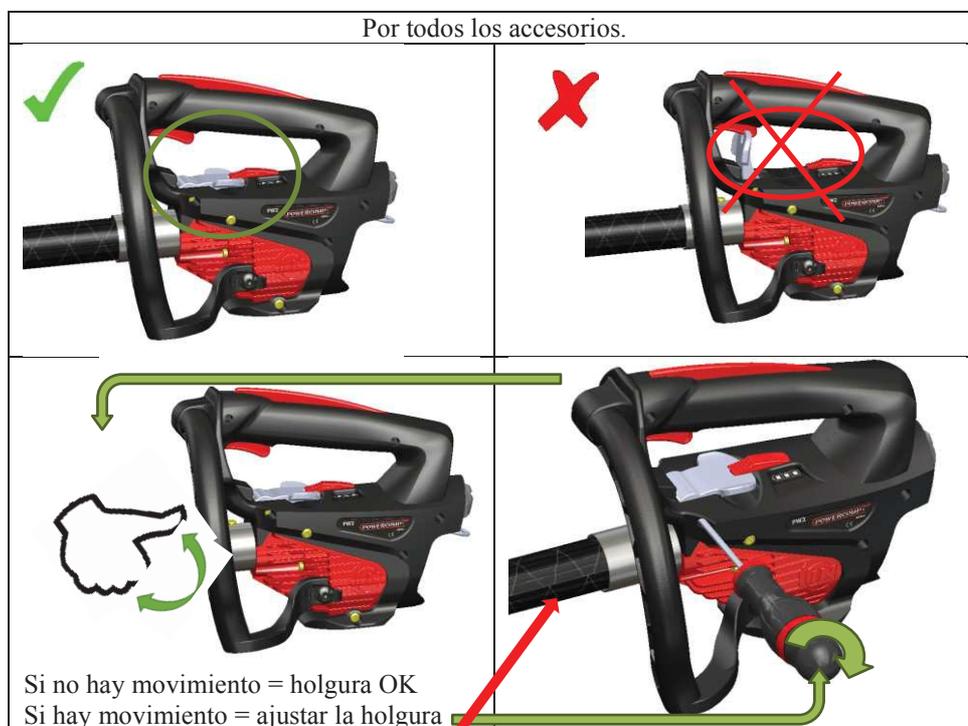
<p>Todas las operaciones de servicio o mantenimiento se deben realizar con la máquina desconectada de todas las fuentes de energía.</p> <p>Adaptar estos intervalos de mantenimiento en función de uso de la máquina.</p> <p>En uso ocasional, espaciar los intervalos. En uso intensivo, intervalos más cortos.</p>		Antes de comenzar el trabajo	Cada jornada de trabajo	Cada vez que se cambie el acumulador	Semanalmente	Mensualmente	Anualmente	En caso de daño	En caso de avería	De ser necesario
Máquina completa	Control visual del estado	X	X							
	Limpieza		X							X
	Control por el revendedor							X	X	
Montaje de accesorios	Limpieza y lubricación				X					
	Control de la holgura	X								
	Configuración de la holgura									X
Grille d'aération	Limpieza		X							
Cable de alimentación	Control visual del estado					X			X	X
Batería	Control visual del estado			X	X				X	X
Chaleco	Control visual del estado						X		X	X

## LUBRICACIÓN

**Engrasar la cabeza de vibración mínimo una vez al día**



## AJUSTE DE LA HOLGURA DE LOS ACCESORIOS



**El ajuste de la holgura debe ser OBLIGATORIA con un accesorio montado y enclavado en la empuñadura.**

## **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

ATENCIÓN. A fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica, de herida y de incendio durante la utilización de herramientas eléctricas, observe las medidas de seguridad fundamentales siguientes. ¡Lea y respete estas instrucciones antes de utilizar la herramienta y conserve estas instrucciones de seguridad!

Fuera de las operaciones relacionadas con la función de la herramienta, la empuñadura POWERCOUP PW2 y sus accesorios deben ser desconectados y almacenados en sus envases.



La empuñadura POWERCOUP PW2 debe ser desconectada de todas las fuentes de energía en lo siguiente:

- Reparación.
- Durante la carga de la batería.
- Mantenimiento.
- Transporte.
- Almacenamiento.

Cuando el aparato está en marcha, mantener siempre las manos alejadas del accesorio utilizado.

No trabaje con la máquina si está cansado o si no se encuentra bien.

Lleve el equipo de seguridad recomendado específicamente para cada accesorio.

No dejar el aparato al alcance de los niños o de los visitantes.



No utilizar el aparato si existe un riesgo de incendio o de explosión, por ejemplo en presencia de líquidos o gases inflamables.

No lleve nunca el cargador por el cable y no tire del mismo para desconectarlo de la toma.

Preserve el cable del calor, del aceite y de las aristas cortantes.



No poner el cargador en contacto con el agua.

No utilizar nunca el aparato por la noche o en caso de baja luminosidad sin colocación de un alumbrado adicional.

Durante la utilización del aparato, conserve sus dos pies en el suelo para conservar el máximo de equilibrio.



Atención, la pértiga y el peine son de carbono, material conductor. No utilizar en proximidad de fuentes o hilos eléctricos.

## **CONDICIONES DE LA GARANTIA**

La empuñadura POWERCOUP PW2 está garantizada por dos años contra cualquier vicio o defecto de fabricación.

Esta garantía corresponde a una utilización normal del aparato y excluye:

- las averías debidas a la inadecuada o falta de mantenimiento
- las averías debidas a un uso incorrecto,
- las averías debidas a un desgaste normal,
- los aparatos que hayan sido desmontados por reparadores no autorizados,
- los agentes exteriores (incendio, inundación, rayo, etc...),
- los impactos y sus consecuencias,
- los aparatos cuya tarjeta de garantía no haya sido enviada en el momento de la compra,
- los aparatos utilizados con una batería o un cargador que no sean de la marca INFACO.

La garantía no puede en ningún caso dar lugar a una indemnización para la inmovilización eventual del aparato durante la duración de la reparación.

Cualquier intervención realizada por una persona que no sea agente autorizado INFACO cancelará la garantía del material.

Aconsejamos vivamente a los usuarios de material INFACO en caso de avería, que se pongan en contacto con su vendedor o con nuestro servicio posventa al (+33) 05 63 33 91 49 (Francia).

### **Para evitar cualquier litigio, tome conocimiento del procedimiento siguiente:**

- material que entra en el marco de la garantía, envíelo en porte pagado y nos haremos cargo del reenvío,
- material que no entra en el marco de la garantía y que no haya sido revisado durante la entretemporada anterior, envíelo en porte pagado y se hará cargo del reenvío y en contra reembolso. En el caso de que el importe de la reparación superara 80 € sin iva, le será enviado un presupuesto.

## **CONSEJOS**

### **Mantenga su zona de trabajo ordenada.**

El desorden en la zona de trabajo aumenta el riesgo de accidente.

### **Tenga en cuenta el entorno de la zona de trabajo.**

No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia. No utilice herramientas eléctricas en un entorno húmedo o mojado. Procure que la zona de trabajo esté bien iluminada. No utilice una herramienta eléctrica en caso de que líquidos o gases inflamables se encuentren próximos.

### **Protéjase contra las descargas eléctricas.**

Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra, como por ejemplo: cargador de batería, tomas eléctricas múltiples, etc....

### **¡Mantenga a los niños alejados!**

No permita que otras personas toquen la herramienta o el cable. Manténgalos alejados de su zona de trabajo.

### **Conserve sus herramientas en un lugar seguro.**

Las herramientas no utilizadas deben ser guardadas en un lugar seco, cerrado, en su embalaje de origen y fuera de alcance de los niños.

### **Lleve ropa de trabajo adecuada.**

No lleve prendas amplias o joyas. Podrían ser atrapadas por las piezas en movimiento. Durante trabajos al aire libre, se recomienda llevar guantes de goma y zapatos con suelas antideslizantes. Lleve una redecilla en caso de llevar el pelo largo.

### **Lleve gafas de protección.**

Utilice también una máscara si el trabajo ejecutado produce polvo.

### **Preserve el cable de alimentación.**

No transporte la herramienta por el cable y no tire del mismo para desenchufar la ficha de la toma. Preserve el cable del calor, del aceite y de las aristas cortantes.

### **Mantenga cuidadosamente sus herramientas.**

Verificar a menudo el estado de la ficha y del cable de alimentación y, en caso de deterioro, haga lo sustituir por un especialista reconocido. Mantenga el POWERCOUP PW2 seco y exento de aceite y de grasa.

### **Retire las llaves y herramientas.**

Antes de poner la herramienta en marcha, asegúrese haber retirado las llaves y herramientas de reglaje.

### **Controle que su aparato no esté dañado.**

Antes de utilizar de nuevo la herramienta, verificar cuidadosamente el perfecto funcionamiento de los dispositivos de seguridad o piezas ligeramente dañadas.

### **Haga reparar su herramienta por un especialista.**

Esta máquina es conforme a las reglas de seguridad en vigor. Cualquier reparación debe ser efectuada por un especialista y únicamente con piezas de origen sino podría presentar riesgos graves para la seguridad del usuario.

**AVERIA**

<b>Perturbaciones</b>	<b>Causas</b>	<b>Soluciones</b>
Máquina no arranca	Máquina no alimentada	Repita la conexión.
	Falta D01 Batería descargada	Cargue la batería.
	Falta D02 Alta pesada carga Bloqueo mecánico	Reinicie con uno pulso en el gatillo. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor.
	Falta D14 Freno de seguridad activado	Con podadora, compruebe que el freno de la cadena está desbloqueado.
	Pobre herramienta de detección	Apague el interruptor ON / OFF. Controlar el montaje de la herramienta. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor.
	Otros	Contacte con su distribuidor.
Máquina deja de funcionar	Falta D01 Batería descargada	Cargue la batería.
	Falta D02 Alta pesada carga	Cambiar método de trabajo o de seguir el consejo de distribuidor. Reinicie con uno pulso en el gatillo.
	Falta D14 Freno de seguridad activado	Tras la eliminación del freno de cadena, reinicie con dos pulsos en el gatillo.
	Otros	Contacte con su distribuidor.
Máquina permanece en modo de espera	Sobrecalentamiento	Espere a que la máquina se enfríe y reinicie con dos pulsos en el gatillo.
	Pobre herramienta de detección	Apague el interruptor ON / OFF. Controlar el montaje de la herramienta. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor.



